

# Keep Your Medi-Cal

Don't miss important information about your Medi-Cal health coverage.

**Make sure that your county has your current information.**



Name



Phone



Address



E-mail

Report any changes to your name, address, phone number, or e-mail address.

**Los Angeles County Department of Public Social Services (DPSS)**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Monday–Friday from 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Excluding holidays



Or online at:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Keep Your Medi-Cal

Don't miss important information about your Medi-Cal health coverage.

**Make sure that your county has your current information.**



Name



Phone



Address



E-mail

Report any changes to your name, address, phone number, or e-mail address.

**Los Angeles County Department of Public Social Services (DPSS)**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Monday–Friday from 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Excluding holidays



Or online at:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Keep Your Medi-Cal

Don't miss important information about your Medi-Cal health coverage.

**Make sure that your county has your current information.**



Name



Phone



Address



E-mail

Report any changes to your name, address, phone number, or e-mail address.

**Los Angeles County Department of Public Social Services (DPSS)**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Monday–Friday from 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Excluding holidays



Or online at:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Keep Your Medi-Cal

Don't miss important information about your Medi-Cal health coverage.

**Make sure that your county has your current information.**



Name



Phone



Address



E-mail

Report any changes to your name, address, phone number, or e-mail address.

**Los Angeles County Department of Public Social Services (DPSS)**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Monday–Friday from 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Excluding holidays



Or online at:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Mantenga su Medi-Cal

No se pierda información importante sobre su cobertura médica de Medi-Cal.

**Asegúrese de que el condado donde vive tenga su información actualizada.**



Nombre



Teléfono



Dirección



Correo electrónico

Le pedimos que informe sobre cualquier cambio en su nombre, dirección, número de teléfono o dirección de correo electrónico.

**Departamento de Servicios Sociales Públicos  
(Department of Public Social Services,  
DPSS) del condado de Los Ángeles**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 6:30 p.m.  
Excepto los días festivos.



O en línea en:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Mantenga su Medi-Cal

No se pierda información importante sobre su cobertura médica de Medi-Cal.

**Asegúrese de que el condado donde vive tenga su información actualizada.**



Nombre



Teléfono



Dirección



Correo electrónico

Le pedimos que informe sobre cualquier cambio en su nombre, dirección, número de teléfono o dirección de correo electrónico.

**Departamento de Servicios Sociales Públicos  
(Department of Public Social Services,  
DPSS) del condado de Los Ángeles**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 6:30 p.m.  
Excepto los días festivos.



O en línea en:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Mantenga su Medi-Cal

No se pierda información importante sobre su cobertura médica de Medi-Cal.

**Asegúrese de que el condado donde vive tenga su información actualizada.**



Nombre



Teléfono



Dirección



Correo electrónico

Le pedimos que informe sobre cualquier cambio en su nombre, dirección, número de teléfono o dirección de correo electrónico.

**Departamento de Servicios Sociales Públicos  
(Department of Public Social Services,  
DPSS) del condado de Los Ángeles**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 6:30 p.m.  
Excepto los días festivos.



O en línea en:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Mantenga su Medi-Cal

No se pierda información importante sobre su cobertura médica de Medi-Cal.

**Asegúrese de que el condado donde vive tenga su información actualizada.**



Nombre



Teléfono



Dirección



Correo electrónico

Le pedimos que informe sobre cualquier cambio en su nombre, dirección, número de teléfono o dirección de correo electrónico.

**Departamento de Servicios Sociales Públicos  
(Department of Public Social Services,  
DPSS) del condado de Los Ángeles**

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 6:30 p.m.  
Excepto los días festivos.



O en línea en:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)







**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# حافظ على برنامج Medi-Cal

لا تفوت معلومات مهمة حول التغطية الصحية لبرنامج Medi-Cal الخاص بك.

تأكد من أن مقاطعتك لديها معلوماتك الحالية.

الاسم  الهاتف   
العنوان  البريد الإلكتروني 

بلغ عن أي تغييرات تطرأ على اسمك أو عنوانك أو رقم هاتفك أو عنوان بريدك الإلكتروني.

إدارة الخدمات الاجتماعية العامة في مقاطعة لوس أنجلوس  
Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777


من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 7:30 صباحاً حتى 6:30 مساءً  
بإستثناء أيام العطلات **أو عبر الإنترنت على:** [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# حافظ على برنامج Medi-Cal

لا تفوت معلومات مهمة حول التغطية الصحية لبرنامج Medi-Cal الخاص بك.

تأكد من أن مقاطعتك لديها معلوماتك الحالية.

الاسم  الهاتف   
العنوان  البريد الإلكتروني 

بلغ عن أي تغييرات تطرأ على اسمك أو عنوانك أو رقم هاتفك أو عنوان بريدك الإلكتروني.

إدارة الخدمات الاجتماعية العامة في مقاطعة لوس أنجلوس  
Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777



من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 7:30 صباحاً حتى 6:30 مساءً  
بإستثناء أيام العطلات **أو عبر الإنترنت على:** [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# حافظ على برنامج Medi-Cal

لا تفوت معلومات مهمة حول التغطية الصحية لبرنامج Medi-Cal الخاص بك.

تأكد من أن مقاطعتك لديها معلوماتك الحالية.

الاسم  الهاتف   
العنوان  البريد الإلكتروني 

بلغ عن أي تغييرات تطرأ على اسمك أو عنوانك أو رقم هاتفك أو عنوان بريدك الإلكتروني.

إدارة الخدمات الاجتماعية العامة في مقاطعة لوس أنجلوس  
Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777

من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 7:30 صباحاً حتى 6:30 مساءً  
بإستثناء أيام العطلات **أو عبر الإنترنت على:** [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# حافظ على برنامج Medi-Cal

لا تفوت معلومات مهمة حول التغطية الصحية لبرنامج Medi-Cal الخاص بك.

تأكد من أن مقاطعتك لديها معلوماتك الحالية.

الاسم  الهاتف   
العنوان  البريد الإلكتروني 

بلغ عن أي تغييرات تطرأ على اسمك أو عنوانك أو رقم هاتفك أو عنوان بريدك الإلكتروني.

إدارة الخدمات الاجتماعية العامة في مقاطعة لوس أنجلوس  
Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777

من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 7:30 صباحاً حتى 6:30 مساءً  
بإستثناء أيام العطلات **أو عبر الإنترنت على:** [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# Պահպանեք ձեր Medi-Cal-ը

Բաց մի թողեք կարևոր տեղեկատվություն ձեր Medi-Cal առողջական ապահովագրության մասին

**Համոզվեք, որ ձեր վարչաշրջանն ունի ձեր մասին արդիական տեղեկություններ:**



Անուն



Հեռախոս



Հասցե



Էլփոստ

Հաղորդեք ձեր անունի, հասցեի, հեռախոսահամարի կամ էլ հասցեների փոփոխությունների մասին:

Լուս Անջելեսի վարչաշրջանի Հանրային Սոցիալական սպասարկման բաժին (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
երկուշաբթի-ուրբաթ, ժ. 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Բացի տոնական օրերից



Կամ առցանց՝  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Պահպանեք ձեր Medi-Cal-ը

Բաց մի թողեք կարևոր տեղեկատվություն ձեր Medi-Cal առողջական ապահովագրության մասին

**Համոզվեք, որ ձեր վարչաշրջանն ունի ձեր մասին արդիական տեղեկություններ:**



Անուն



Հեռախոս



Հասցե



Էլփոստ

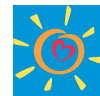
Հաղորդեք ձեր անունի, հասցեի, հեռախոսահամարի կամ էլ հասցեների փոփոխությունների մասին:

Լուս Անջելեսի վարչաշրջանի Հանրային Սոցիալական սպասարկման բաժին (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
երկուշաբթի-ուրբաթ, ժ. 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Բացի տոնական օրերից



Կամ առցանց՝  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Պահպանեք ձեր Medi-Cal-ը

Բաց մի թողեք կարևոր տեղեկատվություն ձեր Medi-Cal առողջական ապահովագրության մասին

**Համոզվեք, որ ձեր վարչաշրջանն ունի ձեր մասին արդիական տեղեկություններ:**



Անուն



Հեռախոս



Հասցե



Էլփոստ

Հաղորդեք ձեր անունի, հասցեի, հեռախոսահամարի կամ էլ հասցեների փոփոխությունների մասին:

Լուս Անջելեսի վարչաշրջանի Հանրային Սոցիալական սպասարկման բաժին (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
երկուշաբթի-ուրբաթ, ժ. 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Բացի տոնական օրերից



Կամ առցանց՝  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Պահպանեք ձեր Medi-Cal-ը

Բաց մի թողեք կարևոր տեղեկատվություն ձեր Medi-Cal առողջական ապահովագրության մասին

**Համոզվեք, որ ձեր վարչաշրջանն ունի ձեր մասին արդիական տեղեկություններ:**



Անուն



Հեռախոս



Հասցե



Էլփոստ

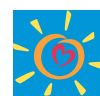
Հաղորդեք ձեր անունի, հասցեի, հեռախոսահամարի կամ էլ հասցեների փոփոխությունների մասին:

Լուս Անջելեսի վարչաշրջանի Հանրային Սոցիալական սպասարկման բաժին (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
երկուշաբթի-ուրբաթ, ժ. 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Բացի տոնական օրերից



Կամ առցանց՝  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# 保持您的 Medi-Cal

不要錯過有關您的 Medi-Cal 健康承保的重要資訊。

確保您所在縣有您的當前資訊。



姓名



電話



地址



電子郵件

報告您的姓名、地址、電話號碼或電子郵件地址的任何變更。

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
週一至週五上午 7:30 至下午 6:30  
假日除外



或線上造訪：  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# 保持您的 Medi-Cal

不要錯過有關您的 Medi-Cal 健康承保的重要資訊。

確保您所在縣有您的當前資訊。



姓名



電話



地址



電子郵件

報告您的姓名、地址、電話號碼或電子郵件地址的任何變更。

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
週一至週五上午 7:30 至下午 6:30  
假日除外



或線上造訪：  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# 保持您的 Medi-Cal

不要錯過有關您的 Medi-Cal 健康承保的重要資訊。

確保您所在縣有您的當前資訊。



姓名



電話



地址



電子郵件

報告您的姓名、地址、電話號碼或電子郵件地址的任何變更。

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
週一至週五上午 7:30 至下午 6:30  
假日除外



或線上造訪：  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# 保持您的 Medi-Cal

不要錯過有關您的 Medi-Cal 健康承保的重要資訊。

確保您所在縣有您的當前資訊。



姓名



電話



地址



電子郵件

報告您的姓名、地址、電話號碼或電子郵件地址的任何變更。

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
週一至週五上午 7:30 至下午 6:30  
假日除外



或線上造訪：  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Medi-Cal خود را حفظ کنید

اطلاعات مهم درباره پوشش سلامت Medi-Cal را از دست ندهید.

مطمئن شوید که کانتی شما اطلاعات به روز شما را در اختیار دارد.



تغییرات مربوط به نام، نشانی، شماره تلفن، یا نشانی ایمیل را گزارش کنید.

اداره خدمات اجتماعی عمومی (DPSS)  
کانتی لس آنجلس

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777

دوشنبه-جمعه از 7:30 صبح تا 6:30 ب.ظ.  
غیر از روزهای تعطیل



یا آنلاین در:  
Benefitscal.com



# Medi-Cal خود را حفظ کنید

اطلاعات مهم درباره پوشش سلامت Medi-Cal را از دست ندهید.

مطمئن شوید که کانتی شما اطلاعات به روز شما را در اختیار دارد.



تغییرات مربوط به نام، نشانی، شماره تلفن، یا نشانی ایمیل را گزارش کنید.

اداره خدمات اجتماعی عمومی (DPSS)  
کانتی لس آنجلس

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777

دوشنبه-جمعه از 7:30 صبح تا 6:30 ب.ظ.  
غیر از روزهای تعطیل



یا آنلاین در:  
Benefitscal.com



# Medi-Cal خود را حفظ کنید

اطلاعات مهم درباره پوشش سلامت Medi-Cal را از دست ندهید.

مطمئن شوید که کانتی شما اطلاعات به روز شما را در اختیار دارد.



تغییرات مربوط به نام، نشانی، شماره تلفن، یا نشانی ایمیل را گزارش کنید.

اداره خدمات اجتماعی عمومی (DPSS)  
کانتی لس آنجلس

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777

دوشنبه-جمعه از 7:30 صبح تا 6:30 ب.ظ.  
غیر از روزهای تعطیل



یا آنلاین در:  
Benefitscal.com



# Medi-Cal خود را حفظ کنید

اطلاعات مهم درباره پوشش سلامت Medi-Cal را از دست ندهید.

مطمئن شوید که کانتی شما اطلاعات به روز شما را در اختیار دارد.



تغییرات مربوط به نام، نشانی، شماره تلفن، یا نشانی ایمیل را گزارش کنید.

اداره خدمات اجتماعی عمومی (DPSS)  
کانتی لس آنجلس

(TTY 1.800.660.4026) 1.866.613.3777

دوشنبه-جمعه از 7:30 صبح تا 6:30 ب.ظ.  
غیر از روزهای تعطیل



یا آنلاین در:  
Benefitscal.com



# រក្សាទុក Medi-Cal របស់អ្នក

សូមកុំខកខានព័ត៌មានសំខាន់ស្តីពីការរ៉ាប់រងសុខភាព Medi-Cal របស់អ្នក។

## សូមប្រាកដថាខោនធីរបស់អ្នកមានព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។



រាយការណ៍ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ ឬ អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលរបស់អ្នក។

ក្រសួងសង្គមកិច្ចសាធារណៈ (Department of Public Social Services, DPSS) រាជធានី Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
ចន្ទ-សុក្រ ចាប់ពីម៉ោង 7:30 ព្រឹក-6:30 ល្ងាច  
មិនរាប់បញ្ចូលថ្ងៃឈប់សម្រាក



ឬ តាមរយៈអនឡាញ៖ [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# រក្សាទុក Medi-Cal របស់អ្នក

សូមកុំខកខានព័ត៌មានសំខាន់ស្តីពីការរ៉ាប់រងសុខភាព Medi-Cal របស់អ្នក។

## សូមប្រាកដថាខោនធីរបស់អ្នកមានព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។



រាយការណ៍ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ ឬ អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលរបស់អ្នក។

ក្រសួងសង្គមកិច្ចសាធារណៈ (Department of Public Social Services, DPSS) រាជធានី Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
ចន្ទ-សុក្រ ចាប់ពីម៉ោង 7:30 ព្រឹក-6:30 ល្ងាច  
មិនរាប់បញ្ចូលថ្ងៃឈប់សម្រាក



ឬ តាមរយៈអនឡាញ៖ [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# រក្សាទុក Medi-Cal របស់អ្នក

សូមកុំខកខានព័ត៌មានសំខាន់ស្តីពីការរ៉ាប់រងសុខភាព Medi-Cal របស់អ្នក។

## សូមប្រាកដថាខោនធីរបស់អ្នកមានព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។



រាយការណ៍ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ ឬ អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលរបស់អ្នក។

ក្រសួងសង្គមកិច្ចសាធារណៈ (Department of Public Social Services, DPSS) រាជធានី Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
ចន្ទ-សុក្រ ចាប់ពីម៉ោង 7:30 ព្រឹក-6:30 ល្ងាច  
មិនរាប់បញ្ចូលថ្ងៃឈប់សម្រាក



ឬ តាមរយៈអនឡាញ៖ [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# រក្សាទុក Medi-Cal របស់អ្នក

សូមកុំខកខានព័ត៌មានសំខាន់ស្តីពីការរ៉ាប់រងសុខភាព Medi-Cal របស់អ្នក។

## សូមប្រាកដថាខោនធីរបស់អ្នកមានព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។



រាយការណ៍ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ ឬ អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលរបស់អ្នក។

ក្រសួងសង្គមកិច្ចសាធារណៈ (Department of Public Social Services, DPSS) រាជធានី Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
ចន្ទ-សុក្រ ចាប់ពីម៉ោង 7:30 ព្រឹក-6:30 ល្ងាច  
មិនរាប់បញ្ចូលថ្ងៃឈប់សម្រាក



ឬ តាមរយៈអនឡាញ៖ [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



# Medi-Cal 자격을 유지하십시오

Medi-Cal 건강 보험에 대한 중요한 정보를 놓치지 마십시오.

해당 카운티에 귀하의 현재 정보가 있는지 확인하십시오.



이름



전화



주소



이메일

이름, 주소, 전화번호, 또는 이메일 주소 변경 사항을 알려주십시오.

로스앤젤레스 카운티 -  
공공사회복지국 (DPSS)

1.866.613.3777(TTY 1.800.660.4026)  
월요일-금요일 오전 7:30-오후 6:30  
휴일 제외



또는 온라인 방문:  
Benefitsca.com



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Medi-Cal 자격을 유지하십시오

Medi-Cal 건강 보험에 대한 중요한 정보를 놓치지 마십시오.

해당 카운티에 귀하의 현재 정보가 있는지 확인하십시오.



이름



전화



주소



이메일

이름, 주소, 전화번호, 또는 이메일 주소 변경 사항을 알려주십시오.

로스앤젤레스 카운티 -  
공공사회복지국 (DPSS)

1.866.613.3777(TTY 1.800.660.4026)  
월요일-금요일 오전 7:30-오후 6:30  
휴일 제외



또는 온라인 방문:  
Benefitsca.com



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Medi-Cal 자격을 유지하십시오

Medi-Cal 건강 보험에 대한 중요한 정보를 놓치지 마십시오.

해당 카운티에 귀하의 현재 정보가 있는지 확인하십시오.



이름



전화



주소



이메일

이름, 주소, 전화번호, 또는 이메일 주소 변경 사항을 알려주십시오.

로스앤젤레스 카운티 -  
공공사회복지국 (DPSS)

1.866.613.3777(TTY 1.800.660.4026)  
월요일-금요일 오전 7:30-오후 6:30  
휴일 제외



또는 온라인 방문:  
Benefitsca.com



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Medi-Cal 자격을 유지하십시오

Medi-Cal 건강 보험에 대한 중요한 정보를 놓치지 마십시오.

해당 카운티에 귀하의 현재 정보가 있는지 확인하십시오.



이름



전화



주소



이메일

이름, 주소, 전화번호, 또는 이메일 주소 변경 사항을 알려주십시오.

로스앤젤레스 카운티 -  
공공사회복지국 (DPSS)

1.866.613.3777(TTY 1.800.660.4026)  
월요일-금요일 오전 7:30-오후 6:30  
휴일 제외



또는 온라인 방문:  
Benefitsca.com



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®



## Сохраните свою программу Medi-Cal

Не пропускайте важную информацию о своем медицинском страховом покрытии Medi-Cal.

Проверьте, актуальна ли информация о вас в вашем округе.



Имя



Телефон



Адрес



Эл. почта

Сообщайте о любых изменениях в вашем имени, почтовом адресе, номере телефона или адресе электронной почты.

Центр обслуживания клиентов Департамента социальной защиты округа Лос-Анджелес (DPSS):

1.866.613.3777 (линия ТТУ 1.800.660.4026)

Понедельник–пятница с 7:30 до 18:30 ч.

Праздничные дни являются нерабочими



Или онлайн на сайте [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

## Сохраните свою программу Medi-Cal

Не пропускайте важную информацию о своем медицинском страховом покрытии Medi-Cal.

Проверьте, актуальна ли информация о вас в вашем округе.



Имя



Телефон



Адрес



Эл. почта

Сообщайте о любых изменениях в вашем имени, почтовом адресе, номере телефона или адресе электронной почты.

Центр обслуживания клиентов Департамента социальной защиты округа Лос-Анджелес (DPSS):

1.866.613.3777 (линия ТТУ 1.800.660.4026)

Понедельник–пятница с 7:30 до 18:30 ч.

Праздничные дни являются нерабочими



Или онлайн на сайте [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

## Сохраните свою программу Medi-Cal

Не пропускайте важную информацию о своем медицинском страховом покрытии Medi-Cal.

Проверьте, актуальна ли информация о вас в вашем округе.



Имя



Телефон



Адрес



Эл. почта

Сообщайте о любых изменениях в вашем имени, почтовом адресе, номере телефона или адресе электронной почты.

Центр обслуживания клиентов Департамента социальной защиты округа Лос-Анджелес (DPSS):

1.866.613.3777 (линия ТТУ 1.800.660.4026)

Понедельник–пятница с 7:30 до 18:30 ч.

Праздничные дни являются нерабочими



Или онлайн на сайте [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

## Сохраните свою программу Medi-Cal

Не пропускайте важную информацию о своем медицинском страховом покрытии Medi-Cal.

Проверьте, актуальна ли информация о вас в вашем округе.



Имя



Телефон



Адрес



Эл. почта

Сообщайте о любых изменениях в вашем имени, почтовом адресе, номере телефона или адресе электронной почты.

Центр обслуживания клиентов Департамента социальной защиты округа Лос-Анджелес (DPSS):

1.866.613.3777 (линия ТТУ 1.800.660.4026)

Понедельник–пятница с 7:30 до 18:30 ч.

Праздничные дни являются нерабочими



Или онлайн на сайте [Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Panatilihin ang Iyong Medi-Cal

Huwag palampasin ang mahahalagang impormasyon tungkol sa iyong coverage sa kalusugan ng Medi-Cal.

## Tiyaking mayroon ang iyong county ng kasalukuyang impormasyon mo.



Name



Telepono



Address



E-mail

Iulat ang anumang pagbabago sa iyong pangalan, address, numero ng telepono, o e-mail address.

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Lunes-Biyernes mula 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Hindi kasama ang mga holiday



Online sa:  
[Benefitsca.com](https://www.benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Panatilihin ang Iyong Medi-Cal

Huwag palampasin ang mahahalagang impormasyon tungkol sa iyong coverage sa kalusugan ng Medi-Cal.

## Tiyaking mayroon ang iyong county ng kasalukuyang impormasyon mo.



Name



Telepono



Address



E-mail

Iulat ang anumang pagbabago sa iyong pangalan, address, numero ng telepono, o e-mail address.

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Lunes-Biyernes mula 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Hindi kasama ang mga holiday



Online sa:  
[Benefitsca.com](https://www.benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Panatilihin ang Iyong Medi-Cal

Huwag palampasin ang mahahalagang impormasyon tungkol sa iyong coverage sa kalusugan ng Medi-Cal.

## Tiyaking mayroon ang iyong county ng kasalukuyang impormasyon mo.



Name



Telepono



Address



E-mail

Iulat ang anumang pagbabago sa iyong pangalan, address, numero ng telepono, o e-mail address.

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Lunes-Biyernes mula 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Hindi kasama ang mga holiday



Online sa:  
[Benefitsca.com](https://www.benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Panatilihin ang Iyong Medi-Cal

Huwag palampasin ang mahahalagang impormasyon tungkol sa iyong coverage sa kalusugan ng Medi-Cal.

## Tiyaking mayroon ang iyong county ng kasalukuyang impormasyon mo.



Name



Telepono



Address



E-mail

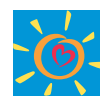
Iulat ang anumang pagbabago sa iyong pangalan, address, numero ng telepono, o e-mail address.

Los Angeles County Department of  
Public Social Services (DPSS)

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Lunes-Biyernes mula 7:30 a.m.– 6:30 p.m.  
Hindi kasama ang mga holiday



Online sa:  
[Benefitsca.com](https://www.benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Hãy Giữ Medi-Cal Của Mình

Đừng bỏ lỡ thông tin quan trọng về bảo hiểm sức khỏe Medi-Cal của quý vị.

**Hãy đảm bảo quận có thông tin hiện tại của quý vị.**



Tên



Số điện thoại



Địa chỉ



E-mail

Báo cáo nếu quý vị có bất kỳ thay đổi nào về tên, địa chỉ, số điện thoại, hoặc địa chỉ e-mail.

Sở Dịch Vụ Xã Hội Công Cộng (DPSS)  
Quận Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Thứ Hai – Thứ Sáu, từ 7 giờ 30 sáng -  
6 giờ 30 chiều (Trừ các ngày lễ)



Hoặc trực tuyến tại:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Hãy Giữ Medi-Cal Của Mình

Đừng bỏ lỡ thông tin quan trọng về bảo hiểm sức khỏe Medi-Cal của quý vị.

**Hãy đảm bảo quận có thông tin hiện tại của quý vị.**



Tên



Số điện thoại



Địa chỉ



E-mail

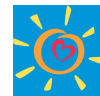
Báo cáo nếu quý vị có bất kỳ thay đổi nào về tên, địa chỉ, số điện thoại, hoặc địa chỉ e-mail.

Sở Dịch Vụ Xã Hội Công Cộng (DPSS)  
Quận Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Thứ Hai – Thứ Sáu, từ 7 giờ 30 sáng -  
6 giờ 30 chiều (Trừ các ngày lễ)



Hoặc trực tuyến tại:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Hãy Giữ Medi-Cal Của Mình

Đừng bỏ lỡ thông tin quan trọng về bảo hiểm sức khỏe Medi-Cal của quý vị.

**Hãy đảm bảo quận có thông tin hiện tại của quý vị.**



Tên



Số điện thoại



Địa chỉ



E-mail

Báo cáo nếu quý vị có bất kỳ thay đổi nào về tên, địa chỉ, số điện thoại, hoặc địa chỉ e-mail.

Sở Dịch Vụ Xã Hội Công Cộng (DPSS)  
Quận Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Thứ Hai – Thứ Sáu, từ 7 giờ 30 sáng -  
6 giờ 30 chiều (Trừ các ngày lễ)



Hoặc trực tuyến tại:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®

# Hãy Giữ Medi-Cal Của Mình

Đừng bỏ lỡ thông tin quan trọng về bảo hiểm sức khỏe Medi-Cal của quý vị.

**Hãy đảm bảo quận có thông tin hiện tại của quý vị.**



Tên



Số điện thoại



Địa chỉ



E-mail

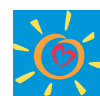
Báo cáo nếu quý vị có bất kỳ thay đổi nào về tên, địa chỉ, số điện thoại, hoặc địa chỉ e-mail.

Sở Dịch Vụ Xã Hội Công Cộng (DPSS)  
Quận Los Angeles

1.866.613.3777 (TTY 1.800.660.4026)  
Thứ Hai – Thứ Sáu, từ 7 giờ 30 sáng -  
6 giờ 30 chiều (Trừ các ngày lễ)



Hoặc trực tuyến tại:  
[Benefitscal.com](http://Benefitscal.com)



**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®